

TOYOTA
TTRAIGO⁸⁰

2.0-3.5 tons
Empilhadores Elétricos



TOYOTA

www.empilhadores.toyota.pt

MATERIAL HANDLING
stronger together



8FBMT25

Mais produtivo, mais seguro e o mais eficiente em termos energéticos

Apresentamos o novo Toyota Traigo 80, com capacidades de carga de 2.0 tons até 3.5 tons

O novo Toyota Traigo 80, completa a gama Toyota Traigo de empilhadores elétricos contrabalançados. É o resultado de uma colaboração intensa e contínua entre a Toyota e os clientes. Através do contacto diário com os peritos reais, os operadores mais experientes, os gestores de armazéns e os proprietários de negócios de toda a Europa, os nossos engenheiros e a equipe de design criaram uma resposta para as duras exigências de cada dia num amplo campo de aplicações. O Toyota Traigo 80 incorpora tecnologia comprovada, bem como novas ideias de como resolver os desafios mais importantes da movimentação de materiais.

Graças a essa colaboração única, os empilhadores definem um novo padrão em termos de produtividade, fiabilidade, estabilidade, segurança, tempo de operação e eficiência em termos de custos globais.

Mas nenhum desafio de negócio é o mesmo. Por isso o Toyota Traigo 80 vem com uma ampla gama de chassis, mastros e opções que se ajustam às necessidades individuais. Esta gama também pode ser equipada com várias escolhas em termos de gestão de baterias.



8FBMKT20



8FBMT25



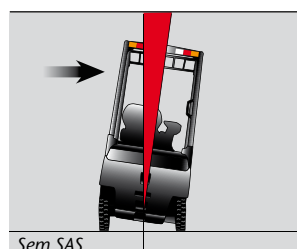
8FBMT35

Segurança de Nível Mundial

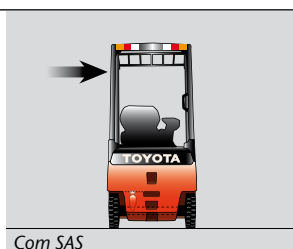
Como sempre, na Toyota, a segurança está em primeiro lugar. O Traigo 80 não é exceção. Ele utiliza características líderes mundialmente e tecnologias para proteger o operador e a carga, incluindo o exclusivo Sistema de Estabilidade Ativa (SAS). Isto significa que a segurança vem em conjunto com a redução de custos e o aumento de produtividade.

SAS - estabilidade única para veículo e carga

O Toyota SAS é uma tecnologia exclusiva, concebida para aumentar ativamente a segurança dos empilhadores. Ao proteger quer o utilizador quer a carga, na condução, curvas e elevação, o SAS fornece um avançado suporte técnico para práticas de utilização seguras.



Sem SAS



Com SAS

Sistemas de segurança do operador

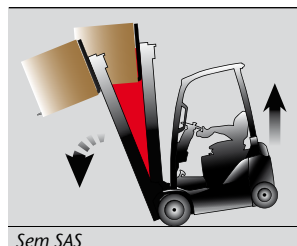
Adicionalmente, o Traigo 80 vem equipado com o Toyota Sensor de Presença do Operador (OPS). Este sistema deteta se o operador se encontra na posição correta e caso não esteja, o empilhador não se movimenta, levanta ou baixa os garfos. Um código PIN opcional permite acesso somente a pessoas autorizadas. A programação de limite para a velocidade máxima também ajuda a melhorar a segurança.

Mais estabilidade lateral

Se o controlo ativo do eixo traseiro SAS detetar instabilidade do empilhador em curva, o sistema bloqueia imediatamente o eixo traseiro, reduzindo o risco de capotamento.



Cilindro de Bloqueio do Eixo Traseiro



Sem SAS



Com SAS

Máximo controlo do mastro

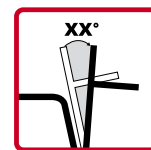
A Função Ativa do Mastro do SAS ajuda a evitar que as cargas caiam ou escorreguem, e a prevenir quedas para a frente por instabilidade longitudinal. Ativa duas funções vitais:

1) O Controlo Ativo do Ângulo de Inclinação Frontal do Mastro

— pressente o peso da carga e a altura do mastro e desativa automaticamente o controlo manual do utilizador de forma a limitar a inclinação, diminuindo a hipótese de queda da carga ou pior, acidentes devido a queda frontal.

2) O Controlo Ativo da Velocidade de Inclinação Frontal e Traseira do Mastro

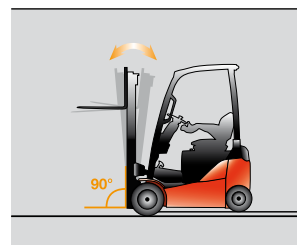
— limita a velocidade de inclinação do mastro em elevação, evitando que cargas soltas caiam sobre a cabina do condutor.



Controlo do Ângulo de Inclinação Frontal do Mastro



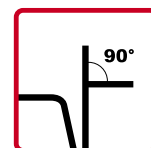
Controlo da Velocidade de Inclinação Traseira do Mastro



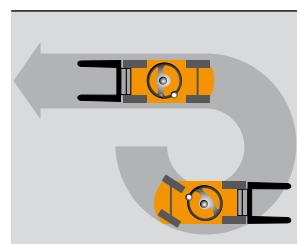
90°

Facilidade de carga e de empilhamento

O Nivelamento Automático dos Garfos do SAS garante um posicionamento mais rápido das paletes e ajuda a prevenir danos nos bens. Permite aos condutores colocar os garfos numa posição perfeitamente horizontal apenas premindo um botão. Isto ajuda a simplificar o processo de carga e descarga.

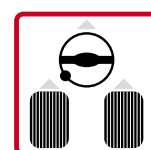


Controlo de Nivelamento Automático dos Garfos



Manobras seguras

O Sincronizador Ativo da Direção SAS alinha a posição do volante com a posição das rodas para que o punho da direção esteja sempre na mesma posição em relação às rodas. O objetivo: uma posição de condução segura e confortável.



Sincronizador Ativo da Direção

Visibilidade líder na classe

Maximizar a visibilidade é um dos meios mais importantes para aumentar a segurança passiva e diminuir os acidentes. Experimente o Traigo 80 e notará a visibilidade perfeita a toda a sua volta.

Visibilidade ascendente

Barras com inclinação na grade de proteção superior proporcionam uma melhor visão ascendente ao manusear cargas em elevação.



Visibilidade para frente

O reposicionamento da travessa do mastro proporciona uma ótima visibilidade na condução, carga e descarga.



Visibilidade para os garfos

Um painel de instrumentos baixo, um visor realocado e um mastro redesenhado proporcionam ao operador uma total visibilidade da ponta dos garfos ao trabalhar com cargas ao nível do chão.



Desde a ponta dos garfos, através do mastro olhando para cima e para trás. O Traigo 80 oferece uma vasta gama de mastros e alturas de elevação permitindo assim escolher o melhor mastro para as suas operações e para o operador obter melhor visibilidade.



Visibilidade traseira

Um banco rotativo opcional proporciona segurança e ergonomia em marcha atrás.

TRAIGO 80+ Pack segurança

Com a fórmula Traigo 80+ pode especificar facilmente o seu Traigo 80 de forma a obter um nível de segurança ainda maior.

Buzina no apoio de braço

Permite uma ativação da buzina mais rápida e sem esforço, premindo apenas um botão amarelo convenientemente integrado no apoio de braço.



Controlo de velocidade e aceleração quando a carga está elevada

A tecnologia Toyota ajuda a evitar situações potencialmente perigosas através da limitação progressiva da velocidade de movimentação, com a carga em altura e do controlo brusco da aceleração, de forma a reduzir o risco de queda da carga.



Visor multifunções deluxe

Um visor multifunções inteligente fornece toda a informação necessária ao condutor. O visor deluxe também inclui indicador do peso da carga e um indicador de inclinação do mastro.



Redução da velocidade em curva

Esta função reduz automaticamente a velocidade em curva, aumentando o controlo da máquina e o impacto com outros veículos e pedestres.



Mais longe, mais rápido e mais alto

O Toyota Traigo 80 é um excelente veículo para obter melhorias de produtividade nas suas operações. Ele combina a velocidade vertical e horizontal com uma aceleração e qualidade de travagem excelentes. É um prazer conduzi-lo e trabalhar com ele. Uma maneira suave e precisa de reduzir os custos e aumentar os lucros.

Compacto e manobrável

O design do Traigo 80 permite uma utilização segura nas situações mais difíceis, para uma produtividade máxima. Isto significa que o Traigo 80 é tão eficaz a trabalhar em empilhamento no interior como num cais de carga ou parque no exterior.

20% mais eficiente em termos de energia

O novo Toyota Traigo 80 é uma referência na indústria em termos de eficiência energética versus produtividade. Ele pode trabalhar mais 20% em turnos do que o seu antecessor e é um dos empilhadores mais eficientes da sua classe, em termos de energia.

Tecnologia AC

Os controladores e os motores do Toyota 80 volts foram concebidos com vista a uma total compatibilidade proporcionando, assim, um desempenho máximo e um aumento da eficiência. O controlador também otimiza o desempenho dos motores, garantindo constante utilização, independentemente do peso da carga, mesmo quando a bateria está fraca. Sempre que o empilhador desacelera ou são usados os travões, a energia é regenerada e reutilizada, aumentando o tempo de utilização da bateria antes que seja necessário recarregar.

Rápido na deslocação

Uma aceleração suave e rápida e uma elevada velocidade garantem que o Traigo 80 tenha um elevado desempenho em deslocação. O operador pode escolher três configurações, dependendo do modo da operação. O modo Standard 'S' garante o mínimo consumo de energia enquanto que o modo mais elevado 'H' fornece máximo desempenho. O modo 'P' é um equilíbrio ótimo entre os outros dois.

Aumentando o nível em termos de desempenho vertical

Suave, preciso e rápido. O Toyota Traigo 80 eleva o nível em termos de desempenho vertical e consequentemente em produtividade. Ele proporciona funções de subida e descida rápida e a opção de pré-definir três alturas diferentes. Isto permite um aumento significativo da produtividade quando se trabalha em padrões repetitivos.

Múltiplas hipóteses para gestão da bateria

Para aplicações multi-turno, o Traigo 80 oferece uma escolha de soluções de troca de bateria. Pode-se ter bateria sobre réguas deslizantes para extração lateral elétrica, ou encaixe para garfos sob a bateria para uma extração rápida utilizando um empilhador. O Traigo 80 também considera soluções que permitem operações multi-turno sem troca de bateria.



Extração lateral da bateria

TRAIGO⁸⁰ Pack Produtividade

O Toyota Traigo 80 com a tecnologia AC foi concebido para longas horas de trabalho. Mas para deslocações frequentes em marcha atrás e em pisos irregulares, o Traigo 80 + proporciona elevada produtividade.

Amortecimento hidráulico

Garfos com amortecimento hidráulico ou mastro com um acumulador hidráulico permitem que o Traigo 80 aumente a produtividade quando transporta cargas leves ou pesadas em superfícies desniveladas.



Banco rotativo

O conforto aumenta a produtividade. O utilizador pode rodar o banco do Traigo 80 para a direita e bloqueá-lo de forma a ter melhor visibilidade na marcha atrás. O banco também roda para a esquerda, facilitando a saída e entrada no empilhador.



Pega de auxílio traseira

Aumenta o conforto na marcha atrás e a produtividade ao reduzir a tensão nas costas do utilizador.







Fiabilidade incorporada

O Traigo 80 é o parceiro em que você e o seu negócio podem confiar. Com destacada qualidade em todos os detalhes, incorporada desde o início. Desde a concepção estrutural, engenharia, materiais e acabamentos, tudo são demonstrações de uma qualidade sólida. Os benefícios ficam, para usufruir de intervalos de manutenções mais longos e custos de serviços reduzidos. Feito para poder contar com ele nas condições mais difíceis.

Resistência através do design

O empilhador foi projetado, concebido e construído numa fábrica Toyota que usa peças e componentes fabricados pela Toyota. O reconhecido sistema Toyota Production System (TPS) assegura uma rigorosa verificação de qualidade através do processo de fabrico. A concepção robusta usa peças de metal para assegurar que este irá fornecer o melhor desempenho mesmo nas condições mais difíceis.



Exterior robusto em aço

Intervalos entre manutenções mais longos

O Toyota Traigo 80 reduz a necessidade de manutenção. Os motores e controladores sem escovas necessitam de um mínimo de manutenção com intervalos mais longos. Os travões submersos em óleo praticamente nunca necessitam de manutenção. Todos os componentes são de fácil acesso permitindo assim uma assistência rápida e a maximização do tempo de trabalho. O painel de diagnóstico ajuda o condutor a identificar falhas e erros imediatamente.



Fácil acesso aos componentes

TRAIGO 80+ Pack Durabilidade

O seu Toyota Traigo 80 é construído para durar, mas se quiser maximizar a proteção, pode equipá-lo com a fórmula Traigo 80+.

Cilindro de elevação com carga integral de óleo:

Proteção do cilindro de elevação contra a ferrugem.

Descida sem choques:

Os garfos estão protegidos contra o impacto, quando descem até o nível do solo.

Proteção da unidade de tração:

Aumenta o nível de proteção da unidade de tração.



Facilidade de condução máxima significa potencial máximo

Se quiser reduzir ou cortar custos: comece por providenciar aos operadores as melhores ferramentas. O novo Toyota Traigo 80 continua uma orgulhosa tradição de família ao ser construído com foco no condutor, reconhecendo que a ergonomia e conforto reduzem a fadiga e aumentam a produtividade.

Maior conforto – melhor desempenho

O Traigo 80 permite o acesso fácil de ambos os lados do veículo através de um degrau rebaixado e largo, tudo integrado numa cabine moderna.

Uma vez dentro da cabine notará o apoio de costas ajustável com mini-alavancas intuitivas. A operação será executada com o mínimo de esforço usando apenas a ponta dos dedos. O condutor beneficiará de um assento ORS (Sistema de Retenção do Operador) totalmente ajustável, com apoio lateral e apoio lombar, e uma coluna da direção ajustável.

O Traigo 80 também inclui compartimento de armazenagem de fácil acesso.

Uma intensa oferta de opções de cabine permite proteção ao clima, maior conforto e segurança tornando assim fácil o trabalho em turnos longos internos ou externos.

Informação clara e concisa

A Facilidade de Condução é ainda mais aperfeiçoada pelo visor multi-funções, integrado no painel de instrumentos. Informações importantes estão rapidamente disponíveis, com dados mais detalhados, através de um simples comando de botão. Agora também com funções opcionais.

A informação visualizada inclui:

- Indicador de bateria descarregada
- Velocímetro digital
- Indicador do volante
- Indicador da direção principal de condução
- Indicador do modo de potência
- Indicador de velocidade reduzida (tartaruga)
- Indicador do travão de estacionamento
- Indicador de 'Presença do Operador'

O visor multifunções é também utilizado para definir os parâmetros de desempenho e para permitir o diagnóstico de falhas.



Degrau baixo



Mini-alavancas



Cabine em aço



Painel multifunções

Alternativas para disposição dos pedais

O Traigo 80 está disponível com várias disposições dos pedais de forma a adequar-se aos gostos e necessidades individuais.

Duplo pedal

Pedais de aceleração para a frente e para trás de cada lado do travão permitem ao condutor mudar de direção com os pés, deixando as mãos livres para controlar a movimentação dos materiais e direção.



Pedal D2

Pedal da direção para frente e para trás do lado direito do pedal do travão permitem ao condutor mudar de direção com o mesmo pé, deixando as mãos livres para controlar a movimentação de materiais e direção.





Movimentação de cargas para a Europa

Ao longo dos anos, a Toyota tem desenvolvido uma forte presença europeia, ao estabelecer íntimas ligações geográficas com os seus clientes de forma a oferecer uma melhor resposta às suas necessidades. Em atividade em mais de 30 países, a Toyota Material Handling Europe (TMHE) tem escritórios europeus sediados em Ancenis (França), Bolonha (Itália), Bruxelas (Bélgica) e Mjölby/Linköping (Suécia) e centros de produção em Ancenis, Bolonha e Mjölby.

Uma rede mais forte

Cada uma das nossas empresas de marketing e vendas está estrategicamente localizada para oferecer uma cobertura de mercado ideal e conveniência de serviços com o objetivo de manter o negócio do cliente a funcionar normalmente. Onde quer que os clientes estejam localizados dentro da nossa vasta área de cobertura, podem ter a certeza de receber produtos e serviços consistentes e de alta qualidade.

Toyota Material Handling Group – Nº1 Mundial

Toyota Material Handling Group é a divisão de movimentação de cargas da Toyota Industries Corporation, com operações em todo o mundo e instalações fabris na Europa, Japão, China e Estados Unidos da América. Investindo arduamente em novas engenharias tecnológicas e técnicas de fabrico, a Toyota pretende fornecer aos clientes, os melhores produtos e serviços do mercado da movimentação de cargas.

Sistema de Produção Toyota

O Sistema de Produção da Toyota (TPS) permite aos membros da equipe otimizar a qualidade ao melhorar constantemente os processos e eliminar desperdícios de recursos. O TPS inclui uma definição comum de conhecimento, valores e procedimentos, confia aos funcionários responsabilidades bem definidas em cada passo da produção e encoraja cada membro a esforçar-se pela melhoria em todos os sentidos.



Hoje em dia, o TPS é a referência reconhecida entre os fabricantes automóveis e indústrias relacionadas. Os nossos métodos permitem às empresas alcançar ganhos sustentáveis em produtividade enquanto satisfazem as expectativas do cliente para a qualidade e credibilidade.

O nosso compromisso com o Ambiente

Realizar o trabalho com o mínimo impacto ambiental é um desafio que a Toyota leva muito a sério. O novo empilhador Traigo 80 demonstra esse compromisso, aumentando o desempenho e responsabilidade ambiental na indústria de movimentação de cargas.

Projetamos melhorias ambientais nos equipamentos e processos de modo a limitar o impacto ambiental através de quatro estágios do ciclo de vida do produto: desenvolvimento, produção, operação e reciclagem.

Normas de fabricação exigentes

Desde o início, os nossos empilhadores são produzidos em fábricas certificadas pela norma ISO 14001, assegurando um impacto mínimo no ambiente. O impacto ambiental no fim de vida foi reduzido ao mínimo. Amianto, mercúrio e cádmio foram totalmente eliminados, enquanto que as quantidades de chumbo e crómio hexavalente foram drasticamente reduzidas.

Melhor desempenho e 20% de redução no consumo de energia

Nós desenvolvemos uma gama Traigo 80 mais eficiente para ir ao encontro dos desafios atuais na movimentação de materiais e minimizar o impacto poluente na fase de operação.

O consumo de energia foi reduzido em 20% no modo de produtividade elevada quando comparada com o seu antecessor, enquanto a sua produtividade para os utilizadores e a velocidade máxima foram aumentadas de forma significativa.

Estas conquistas apoiarão os objetivos operacionais e de sustentabilidade dos clientes.



Fortalecendo o seu negócio

Os nossos serviços e soluções são concebidos de forma a fornecer diferentes níveis e tipos de apoio em resposta às necessidades individuais dos clientes. Esta abordagem dá aos nossos clientes o poder de se concentrarem no seu negócio.

Soluções de Serviço

O nosso compromisso com o serviço combina o benefício da tecnologia com o nosso conhecimento, experiência e recursos globais. Oferecemos contratos com diferentes níveis de serviço, peças genuínas da Toyota e BT e uma gama completa de formação de operadores.

Soluções de aluguer

O equipamento que precisa, na hora em que precisa. As soluções de aluguer Toyota oferecem soluções flexíveis, económicas e fiáveis. Pode alugar um simples porta paletes manual ou uma frota completa, de um dia a seis anos.



Contratos de Serviço Toyota

Empilhadores Usados

Às vezes um empilhador usado é a melhor solução. Os nossos empilhadores usados oferecem confiança, paz de espírito e acesso total às nossas soluções de aluguer.

Toyota I_Site - mais do que uma gestão de frota

O Toyota I_Site é a ferramenta perfeita para visualizar o estado do veículo, desempenho do condutor e a produtividade global da sua movimentação de materiais. Este serviço baseado na internet está acessível em qualquer lugar e sempre que precisar dele. O Toyota I_Site inclui o apoio de peritos dedicados e certificados pela Toyota ajudando assim a obter o máximo da sua frota com o apoio individual e personalizado. Isto torna o Toyota I-Site uma poderosa solução para explorar e implementar melhorias em várias áreas essenciais: custo global, produtividade, saúde & segurança e ambiente.



Toyota I_Site

Escolha as características que satisfazem as suas necessidades

Segurança	Standard	TRAIGO 80⁺	Opcional
Painel e display rebaixados	x		
Banco ORS com apoio lateral e cinto de segurança	x		
Pedal do travão largo	x		
Cilindro de bloqueio do eixo traseiro SAS	x		
Controlo do ângulo de inclinação frontal do mastro SAS	x		
Controlo da velocidade de inclinação frontal e traseira do mastro SAS	x		
Nivelamento dos garfos SAS	x		
Sincronizador ativo da direção SAS	x		
Bloqueio das ações do mastro, sem chave SAS	x		
Sensor de Presença do Operador (OPS)	x		
Ajuste velocidade máxima de condução	x		
Redução da velocidade em curva		x	
Redução da velocidade de condução com carga elevada		x	
Redução da aceleração com a carga em elevação		x	
Indicador de inclinação do mastro		x	
Indicador do peso da carga		x	
Buzina no apoio de braço		x	
Botão de emergência no apoio de braços	x		
Acesso por código PIN			x
Pirilampo			x
Bezouro de marcha-atrás			x
Espelho panorâmico			x
Toyota I_Site/ verificação pré-operacional			x
Produtividade	Standard	TRAIGO 80⁺	Opcional
Tecnologia AC	x		
Disposição dos pedais estilo automóvel	x		
Pega de auxílio traseiro		x	
Banco rotativo		x	
Garfos com amortecimento hidráulico/acumulador hidráulico		x	
Seccionador de altura automático			x
Diferentes tipos de extração lateral bateria			x
Diferentes tipos de disposição dos pedais			x
Fonte de alimentação de 12V or 24V			x
Toyota I_Site			x
Durabilidade	Standard	TRAIGO 80⁺	Opcional
Discos de travões em banho de óleo	x		
Exterior robusto	x		
Contador de horas de manutenção	x		
Amortecimento do impacto dos garfos no solo		x	
Cilindro de elevação com sistema integral de óleo		x	
Proteção da unidade de tração		x	
Sensor de impacto			x
Versão resistente a corrosão			x
Versão para a indústria do frio			x
Especificação para a indústria de pesca			x
Facilidade de Condução	Standard		Opcional
Mini-alavancas	x		
Degrau baixo e largo	x		
Pega de auxílio larga para o condutor	x		
Coluna da direção estreita	x		
Volante de pequeno diâmetro	x		
Ângulo da coluna de direção ajustável	x		
Visores digitais para uma fácil leitura dos parâmetros operacionais	x		
Sistema de Retenção do Operador (ORS)	x		
Banco de tecido			x
Alavancas multifunções			x
Cabinas para maior conforto em ambientes exteriores			x
Grade de proteção superior mais alta			x
Ambiente	Standard		
Não utilização de amianto, cádmio ou mercúrio no empilhador	x		
Traigo 80 é 99% reciclável	x		
Certificação da fábrica da Toyota pela ISO14001	x		



8FBMT25



8FBMT20

Especificações

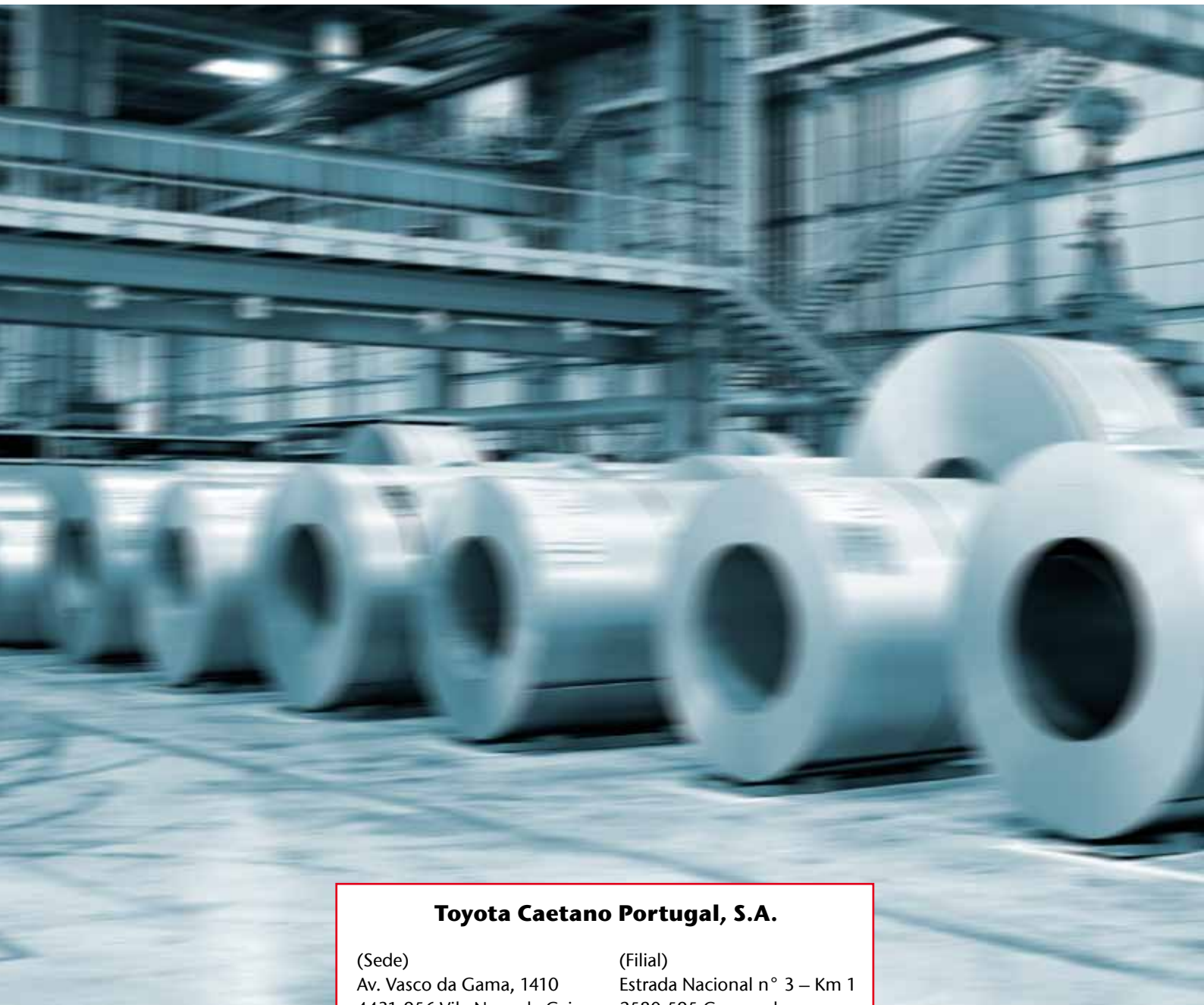
Modelo	8FBMT20	8FBMT25	8FBMT25	8FBMT30	8FBMT30	8FBMT35
Capacidade de carga (kg)	2000	2500	2500	3000	3000	3500
Centro da carga (mm)	500	500	500	500	500	500
Altura máxima de elevação (mm)	6500	6500	6500	6500	6500	6500
Velocidade de marcha com carga/sem carga (km/h)	19/20	19/20	19/20	19/20	19/20	19/20
Velocidade de elevação com/sem carga (m/sec)	0,50/0,63	0,46/0,63	0,46/0,63	0,40/0,55	0,40/0,55	0,37/0,55
Raio de viragem (mm)	1872	2003	2138	2032	2138	2167
Largura corredor, paleta 800 x 1200 mm (mm)	3692	3823	3958	3872	3978	4007
Largura total (mm)	1195	1195	1195	1195	1195	1195
Voltagem da bateria/Capacidade da bateria (V/Ah)	80/420	80/560	80/700	80/560	80/700	80/700
Comprimento até a face dos garfos (mm)	2140	2284	2429	2334	2449	2479
Altura da grade de proteção superior (mm)	2215	2215	2215	2215	2215	2215

A gama completa do Toyota Traigo

O Traigo 80 completa a gama de empilhadores elétricos contrabalançados Toyota Traigo 24, 48 e 80 Volts com capacidade de 1.0 a 8.5 toneladas. Adequados a todas as aplicações de movimentação de materiais e beneficiando de um design amigável do utilizador e de elevada qualidade de engenharia, os empilhadores Toyota Traigo maximizam a produtividade, segurança, facilidade de condução e desempenho ambiental.

Todos os modelos incluem o Sistema Ativo de Estabilidade único da Toyota (SAS) e os motores AC como standard.





Toyota Caetano Portugal, S.A.

(Sede)

Av. Vasco da Gama, 1410
4431-956 Vila Nova de Gaia
Telef. 227 867 007
Fax. 227 867 045
Linha 24 H 227 867 085

(Filial)

Estrada Nacional n° 3 – Km 1
2580-595 Carregado
Telef. 263 857 244
Fax. 263 857 204